第九千七百六十九號

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper.

德律風 三百三十號　Telephone 330.

本館在[illegible]門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY YEAP KWEE HOON AT NO. 11 CROSS STREET, SINGAPORE

PALLADIUM THEATRE

啟者特字通知巴勝黏乃新設戲園坐落烏節律與東陵巴虱相對此園建設大半為演影戲而成茲由然花里月廿二號拜四夜起每夜八點開門九點開演影戲茲有極好之劇本三四齣每夜影演以供 諸君快睹久已定卑不哇里月十八號拜三特演日戲以便童子來觀是日五點開演各號椅位童子均收半價本園所定規則乃是各種人在園內皆得平等之權利及所設椅位電火電扇等一如現在英京之大戲園又本園位價較之他家更廉伏望 諸君勿吝小費而失此機會來觀現有之精美戲園為幸 諸君有欲先購入場券者請赴土庫街羅敏申公司隔鄰摩面里公司採購每日由十點起皆至五點止夜在勿勝士嗎沙律許公司出售每日由下午五點起至又九點止茲將價值列左

官位六椅銀十元　官位每椅一元五角

頭號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位銀二角半

英一千九百一十四年正月十五號　經理事人力士多士謹啟

ALHAMBRA

緊南嗎勝影戲廣告

啟者特字通知 諸君共識本班由亦不里月一號起遷往鄰屋為戲場而仍由美芝律出入因為本班主人急欲在于現在原址建成新屋之故現在暫用之戲場凡關各號椅位皆設電燈電扇其路雖由美芝律出入而特別鋪填不慮泥濘當天雨時摩多車馬車手車由美芝律入直至本班大門而出美女律凡關官位一號二號三號皆設有新到新式可開可合之交椅其餘二角半及一角之椅位亦已另換新椅利便異常 茲本班定於廿五號即本禮拜六晚起開演新戲名曰威力此戲蓄入計有五捲之多同演者二十二人其妙處不能言喻冉此戲不過在坡開演六晚即將他適 諸君有賞奇之癖者祈早惠臨幸勿交臂失之也

官位每椅銀二元　留存位每位一元半

一號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位收銀二角半　四號位收銀一角

英一千九百一十六年八月一號

小坡電影戲班緊南嗎勝謹啟

R. & J. HILL LIMITED, LONDON.

Purveyors to the House of Lords.　Contractors to the British Admiralty.

ESTABLISHED OVER 130 YEARS.

TOBACCO AND CIGARETETS.

英京亞呂底希有限公司之烟及烟枝經已設立一百三十年

頂上一號奧施亞匿之尼威葛烟枝每罐五十枝此種著名標頭之烟枝天下市場馳名第一諸君若經一試則必思時常購用

此標乃是特別奧施亞匿之尼威烏烟枝每包十枝此種煙枝論其價值等級氣味并無他標可比

此種亞渣標之煙枝每包二十枝論其價廉等級係在市場第一

此公司煙及煙枝乃係常供上議院購用及承供英國海軍衙門而在本坡各華人商店均有發售

大英一千九百一十三年十二月一號

OBTAINABLE FROM ALL DEALERS.

H. WOLSKEL & Co. SOLE AGENTS.

減價廣告

啟者敝老號宜香烏龍茶條雅潔氣味清香久已中外通行茲為擴張茶業起見再製玉花名種名為芳香宜記親運到叻消售志在馳名不計現利每件置本廿元特減為八折發售處仍在山仔頂陳生利內 諸君光顧幸乞移玉無任歡迎之至此佈

民國三年四月十五日

西曆一千九百一十四年五月九號　蔡宜香謹啟

新遷廣告

本號前住十八溪墘門牌四十一號現為擴充商業起見已自本月初七日遷往本街門牌七十一號凡 光顧諸君有往來函件及各款貨物請寄七十一號門牌庶不致誤特此佈聞

中華民國三年甲寅九月初八日　陳萬成順號啟

代論

強權的法律（北京通信）

日本佔領濰縣車站。著著進行。由此而青州。由此而濟南。據近日所得消息。日本兵三十人。軍官二三人。乘搭車於十月六日夜十一時到濟南。並不通告地方官。直行佔據濟南車站矣。據日置公使前月二十九赴外交部所陳述。本以佔領膠濟鐵路為目的。今已達其目的地之終點。意者事實上即暫以此為一結束耶。

外交部於日兵佔濰站青站。陸續提出抗議也。共已三次。日本政府之正式答復。在本月十二日。由日置公使。接到本國訓令。以晉通牒信。交付於外交部。要之日本所藉為證明自已行動正當之理由者。（一）山東鐵路。係根據膠州灣租借條約。純係在德國政府監督權之下。有公產性質之德國會社。其實體上與租借地為一體的延長。（意謂兩者為不可分之物也）（二）鐵路本身為運用上絕對不可割分之物。今決不能以德國經營之鐵路。以其在中立地帶。濰縣以西之故。得改變其性質。日本既攻擊青島。傾覆敵國之根據地。同時應將不可割分之鐵路。經營之。管理之。按之交戰本旨。本屬當然。蓋據其解釋而綜言之。租借地與鐵路既不可分。鐵路本體又不可分。不能論其在濰縣以東或以西也。（三）交戰區域之劃定。與山東鐵路本質。及其管理經營。本係各別問題。不能混而為一。按此論最奇特。據其意。只認山東有一德人名義之鐵路。不復認山東有中國之領土權也。（四）自攻國軍之地位觀之。其背後衛接此路。且現有敵國人在內經營。不能放任不顧。現中國不能阻止敵人利用該路之實例甚多。此等之法理論。一言蔽之。直謂國際公法上不應有局外中立國之權利義務而已。然此答復文中。有二點最可注意者（一）其前文謂此次開戰目的。不僅攻擊膠州灣。並擬進而除絕德國極東經營之根據。以期永絕禍根。其裏面卽謂日本將繼承德國在中國所得之權利。及一切根據而已。又其（二）謂中國政府來文。謂曾聲明濰濟兩由中國保護。並曾經日本承認云云。不知所云。係指何事。日本政府。全然不知。則此項外交關係。實離奇光怪。令人不可捉摸矣。

邇日日人報登載學者之意見。以辨明日本行動之正當。可與前項公文意旨互相發明。約言之。（一）濰縣既為地域境界線。則此線上之諸部落之無明確規定者。當然可以佔領。（按此說何以解於今日日兵之佔青州濟南各站）（二）山東鐵路。據一八九八年之中德條約。其敷設權。全畀之德國。而另設一中德合同會社。為其實行手段。故敷設權與會社。全為別物。換言之。乃屬於德意志權利之下之一財產也。且據其會社之營業報告。及山東鐵路之特許命令。並定欵觀之。無一可認為中國人之權利者。如其上級職員。全係德人。且須德政府之選任。其他一切之施設經營。須經膠州總督之認可。鐵路本股五萬四千。幾全為德國本部。或在中國之德國銀行會社等所引受。中國人僅出資十五萬兩。或三十萬兩。以敷裝體面。一切營業。全在德人之手。沿綫警察。雖係中國辦理。然每年二次。由該會社付出一定經費與警察長。故此路可認為完全為德所有。一面得認為與膠州灣德軍有密接關係之輸送機關之延長。一面得認為青島軍事經營之一部。故在國際法上佔領之。決非不法。（三）引證該路還及中立之事例中。多與事實懸絕。（四）謂坊子及傳山二炭礦。為膠州條約中中國所畀與德政府者。此為膠州海軍之有力的補給資源。日本既押收山東鐵路全部。同時當沒收此等礦產云。（記者按本京日人之新支那於青島戰事起後即列表詳載山東礦產如數家珍）

凡所有此等辨明。吾等不可不詳細記述者。以因此得窺知相對國之意見。及其口實而已。至於是非曲直。又何待論。某外人容與某記者坐論而歎息曰。自從此次戰爭既起之後。乃知國際公法為物。根本上實為烏有先生。斯言諒矣。

命令

十月九日大總統申令

〇好生之德人情所同不幸朔漠亂離橫被鋒鏑見危授命取義成仁皆為國殤衷勳行路洵足增光史乘與起懦頑自改革以來秩序紊亂暴民土匪紛起如毛荼毒生靈魚肉良善凡生命財產之瀕於危險者不知凡幾本大總統不忍生民之疾苦憫閭閻刦掠避共和辛苦支持幸而殄滅逋慍數年之間萑苻不靖其出為地方有捍衛凶鋒慘遭非命孤人之子寡人之妻顧此矛盾徒懷愴惻類烈義烈可無表彰着各省行政長官分飭所屬將民國死難士民采訪事實彙咨內務部立案以待發揚企闡幽光而圖入遐此令

〇又令茲制定海軍艦艇職員（此處電碼恐有脫誤）公布之此令

〇又令茲修正各省所屬道區域表公布之此令

十月十二日大總統策令

〇李士偉李經銘周作民盧學溥均給予三等嘉禾章此令

〇又令吳振南給予三等嘉禾章徐與倉劉華式吳翙謝豫侯璋均給予四等嘉禾章此令

〇又令趙從藩給予三等文虎章此令

〇又令陶湘給予四等嘉禾章此令

〇又令林振耀給予四等嘉禾章此令

〇又令項驤黃溶徐文霨蕭方駿聶恩壽文承煦袁承康均給予四等嘉禾章此令

〇又令馬廷勳授為陸軍少將此令

〇又令任命馬鄰翼著署甘肅甘涼道尹此令

〇又令農商部呈參事孟昭常因病辭職孟昭常准免本職此令

〇又令財政部呈請任命陳昌穀為京兆財政分廳廳長應照准此令

〇又令參謀本部呈請任命夏兆麟為陸軍第四師參謀長應照准此令

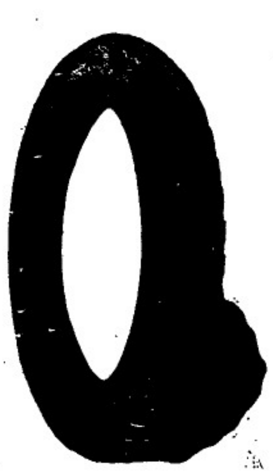
本館專電

本館接二號呂打由英京錄來專電云呂打電稱佈稱土耳其相國因黑海艦隊與俄艦衝突一事經向俄廷謝罪

三號英京電云俄京來信言俄相沙薩奴於禮拜日接到土相所覆

COLUMB TYRES.

哥林打耶公司廣告



啓者本公司新設一寫字樓在於新嘉坡售賣摩打車　摩打單車　及脚踏車之樹乳輪等此輪名曰哥林樹乳輪其工料甚爲精美且價亦相宜　諸君有欲知其詳細者請向售賣樹乳輪之各店及摩打車出稅處幷本公司駐紮實得力四州府　爪亞　蘇門荅臘　暹羅等處之代理人詢問或逕來本公司寫字樓內便可取其價單幷知其一切情形誠賜玉臨不勝厚幸再本公司設在勞民申律門牌五十一號德律風一千五百一十號併此佈告

英一千九百一十四年四月廿三號

哥林打耶公司謹啓

THE COLUMB TYRE Co. (Far East)

51, ROBINSON ROAD.　TELEPHONE 1510.

SINGAPORE.

電車有限公司告白

啓者本公司特字通知　諸君知悉茲將早晚電車來往各段道路之時刻列下

第一段由丁律起至石叻門止　頭帮車每晨六点半由丁律開行　六点半由石叻門開行　尾帮車每夜十点五十分由丁律開行　十点五十四分由石叻門開行　以上之路每六分鐘有車一輛來往　每夜十一点半尾帮之車由石叻門開往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝士嗎沙律

第二段由丹戎巴葛起至牙籠止　頭帮車每晨六点四十四分由牙籠開行　六点四十八分由丹戎巴葛開行　尾帮車每夜十点四十四分由牙籠開行　十點三十二分由丹戎巴葛開行　以上之路每八分鐘有車一乘來往　每夜十一點一十六分鐘尾帮之車由牙籠開往電車公司經過勝灣拿實得力及實籠岡律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到勝灣拿實得力下車另搭他車便得兩勝灣拿實得力之電車每夜十一點半鐘開行

第三段由丹戎巴葛起至勝灣拿實得力止　頭帮車每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行　六點鐘由勝灣拿實得力開行　尾帮車每十一點五十六分由丹戎巴葛開行　十一點三十分由勝灣拿實得力開行以上之路每三分鐘有夜車一輛來往　每夜十二點尾帮之車由丹戎巴葛前往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝士嗎沙律

第四段由禮佛酒館起至巴耶里峇止　頭幫車每晨七點鐘由禮佛酒館開行　六點二十四分由巴耶里峇開行　尾幫車每夜，點二十八分由禮佛酒館開行　十一點零四分由巴耶里峇開行　以上之路每八分鐘有車一乘來往直至夜九点零四分爲止已逾此時則每十五分鐘有車一乘來往禮拜六日及禮拜日此路之車每八分鐘有車一乘來往直至十一点零四分止　此夜車由禮佛酒館開赴勝灣拿實得力乃十点四十四分　十一点　十一点一十六分　十一点二十四分　尾幫車每夜十一点二十四分由勝灣拿實得力前往電車公司　諸君購買車票祇能用在該路特此佈　聞

英一千九百一十二年六月廿九號

電車有限公司謹啟

患難之交乃爲良友

司各脫乳白鱉魚肝油爲病者之良友能回復其健康

司各脫乳白鱉魚肝油爲身弱患病男女老幼之良友凡服他種藥品不能見效者服此藥必能轉弱爲強

醫士皆知司各脫乳白鱉魚肝油內所含純潔之油能補血強骨發生健全之肌肉小孩服之能變爲強壯有力不受疾病之累

成人患咳嗽體弱血虧或患肺病者服此藥即能速變強壯體弱之婦女服此藥能生健全之嬰兒且於哺乳時期發生乳汁甚多　(二)

SCOTT'S Emulsion

然切勿使奸商騙賺偽品須於封面上省得漁夫負魚商標凡無此商標者拒而勿受爲要

如欲知此藥詳細請函至上海四川路五十三號茂生洋行內便有小書一册寄奉信內請述明於何種報紙見此告白爲盼

諸君欲得以上魚油之小冊須即往新嘉坡羅賓有限公司備車

英國高路厘有限公司

超等馬車人力車輪樹膠条

商標 [商標圖案]

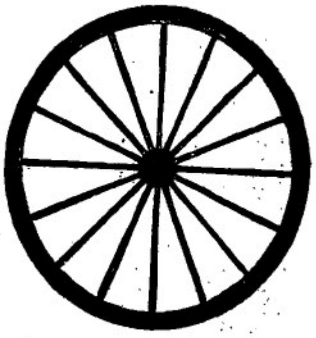
此車輪樹膠条本坡所沽人力車及馬車各大商店均有代售洋行　諸君光顧幸留意焉

新架坡總代理人美隆洋行

CONNOLLYS'

"4 4 4"

RUBBER TYRES.



Sole Agents,

The Union Trading Company.

英國美路有限公司

脚車　電脚車　發行

THE BEST MACHINE

The "Veloce"

THE BEST MACHINE

Sole Agents,

The Union Trading Company.

36, ROBINSON ROAD.

SINGAPORE.

本坡各名誉車店均有代沽

新架坡總代理人美隆洋行

英一千九百一十四年正月九號

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

特別紀載

青島之現狀

華德日報云茲據於青島封鎖後逃出者函曰現在青島無一非佳凡吾邦人可勿掛念德軍損失較之敵人爲數甚微德僑日青島首屈一指之大旅館曰顯理親王者今改作醫院令人觀之不無滄桑之感斗而今青島凡堅留不去之德婦大抵因其夫從軍殺敵保護城市不忍獨去泊夫今日兩軍交綏之際則到處有用事事有益蓋彼等婦女治事勤苦毫無倦容而又慎密故無論醫中或醫院凡有彼等治事之所即無可指責若以彼等經手之事論則又不啻兵士之慈母親自調護一切使無日戰沙場之感而德婦親手烹調飲食以饗兵士尤其令人於酒餘飯後思之恍然如在家中醫侍老母飲食者焉每日午後凡從事步兵工務而換班休息之人若乞假出游則行至中途必見吾國海軍陸戰隊之兵士偕同新在亞東入伍之國人三五成羣往來通衢高唱軍歌怡然自得一似不知四面皆敵者沿途各家門前皆設有桌隨便談論凡徒步而行身體困乏者皆可就坐閑談若欲知世事則有青島德文勒報每三日出版一次且可供作談料每日夜晚十一點鐘警察巡街時凡不欲街談巷議而久無酣敵任務者即可將門前桌椅携回於地窖中之宿所安然而寢警察之外有日市民保安團者每日偕同警察各地梭巡共衞地方治安之任務凡諸僑民而無用於前敵者皆屬保安團員現在青島一切日用飲食物品概未增價值計仍收原價者有之較前少微瀝落者有之而有商店數家於其門首且大書特書值百收二十者焉惟有交易必須付現概不賒欠耳青島華工當歐洲開戰之初多已遄返泊夫前月日人大舉衝鋒之後復多已歸來證今青島工價既巨又安然無險大可乘機發財致富也青島皆著收買軍需閘絹品凡青島僑民如有此項貨物者皆可隨意往售如青島汽車公司於日本哀的美敦書發表後既售其所有於督署而得其價久青島所有之馬匹亦均爲政府所購用是也此外有令人唏噓嘆賞不已之事即吾德國自願留居青島生死憑天絕不肯去之幼童也大者十四五歲小者不過十歲傳達關係重要之命令投遞信件司發旗語信號幾無地無事不受其役近且駕駛汽車迎送將校於前敵矣嗚呼是此出生入死之少年不顧性命專爲祖國凡其所爲豈非忠勇可嘉乎而觀其竭臨前敵凜然不可犯之氣概尤不禁悚然而欽敬焉現在山東耶穌天主等教會之宗教家亦多至青島報告奮勇請錄充志願兵以防大好之城市爲人所蹂躪（下略）

膠濟鐵路

濟南通信云距今一十七年以前因外交問題之結果而發生膠濟鐵路今乃復因此膠濟鐵路而發生外交問題上下中外咸屬目於此八百里之路線余既於飈雲擾攘中親履其支幹兩線之長二分一以上請以直接間接所得報告閱者諸君

斯路也於各方面之關係比較其重要斷推實業爲第一山東土脈肥沃物產殷阜夙號天府而是路則東西橫貫其全部不啻舉農工商礦種種著名之物產一網打盡直送之於太平洋外者也

此非至言也試一一徵實之方德人之經營此路蓋其純粹之目的在吸收農工礦產之大利故其路線敷設往往不惜迂迴以曲就自膠州而西至於蝦蟆屯忽折而趨西南則以坊子爲著名煤礦故仍折而西北以取濰縣則以濰縣爲萊青膠商業中心凡赫赫有名之山東草帽辮昌邑綢皆於是輸出故既過青州略趨西北以取產鐵之金林鎮與商務繁密之周村淄川博山皆產煤博山尤產瓷與玻璃原料則同時築博山支路蓋條約既予以沿路三十里內之礦山採掘權則夫軌線所經但須一波三折極左縈右拂之觀而地無餘利矣

此十年以來德人所築已著手經營之礦山爲坊子與淄川之煤礦辦理漸著成績金林鎮鐵路礦頗聞亦已從事勘采煤商某爲余言山東之煤以嶧縣與博山爲最佳淄川坊子皆不及以一能煉煤焦一不能煉煤焦膠濟路於淄川煤之運青島者每噸祇收運費一元五角博山煤則須四元今年頒布新章凡博山煤運青島出口者得於既出口後持關單向路局收回運費之半數然仍須每噸二元猶不能與淄川煤敵故博山煤礦往往虧折爲之長嘆

淄川採煤用機械博山皆華商若與仁大成泰與吉成等較大之公司皆以機器吸水以人力挖煤其所以不用機械挖煤之故一因資本微薄二恐格於路旁三十里採掘權之條約釀爲交涉莫敢投資實則自張店至博山爲支路是否受此拘束儘有可解釋者在也此外以小資本用土法採掘者尤多

德人既次第經營礦業復設行各地收買華人自掘之礦產不惟礦也凡絲繭草辮大豆下至花生莫不四出收買而以時低昂其價值華商既無財又無才惟有低首下心聽命於捷成瑞記諸行丐其餘瀝以自活而於此縱橫四達之膠濟路雖目視其日輦鉅額之金錢以去而無如何也

膠濟路之關係如此則夫恃其武力甘冒不韙以攫奪之者其用心亦復可知雖然吾中國人其何以自處也乎

諧著

中立答客問

客有問於予曰、今日之中國、其爲中立國歟、予曰然、客曰、吾聞中立必居中、今中國之位置、以世界言、則處於東洋、以本洲言、則偏於東亞、謂之東立則可、烏得謂之中立哉、予曰惡、是何言、所謂中立者、乃對於交戰國而言、不問方位之東西南北也、况中國西爲歐洲、東爲日本、皆交戰國也、而已則介乎其間、安得而不中乎、客曰、吾聞中立者皆旁觀、今中國明明以已之腹地、供人用兵、若是者謂之中乎、予曰、今中國確守中立、一切利害、本可作壁上觀、所以甘投身於其中者、正欲名副其實耳、若純然置身局外、則外立矣、烏得而中、破中立而守外立、人其謂我何、客曰、誠如子言、中則中矣、然吾猶有疑焉、夫中立國、猶是國也、中立國之人民、猶是人民也、閒則坐矣、倦則臥矣、欠伸則彝矣、大便則蹲矣、中立者豈必皆立、中而必立、毋乃太拘乎、予曰噫、子未知今日中國之現狀乎、水旱洊至、民受其殃、欲坐兮無凳、欲臥兮無牀、欲彝兮無几、欲蹲兮無坑、夫至於不坐不臥不彝不蹲、安得而不立乎、客曰、誠然誠然、雖吾聞立者必屹然而不動、今中國於山東一地、已爲望月而噬、隨風而靡、立則立矣、其如立脚不牢乎、予曰、惟其如此、故索則立廢、來則立遁、安在而不立乎、如此綜核名實之中立國、恐美利堅義大利見之、亦將有愧於中、不敢與我並立於世界矣、子何曉曉爲、客無以難、

康強醫生督在易縣奉送佳兒與楊君夫婦

世有佳耦因無兒女而悲歎者不知凡幾今能聽悲爲喜證有韋廉士大醫生紅色補丸能造新血俾得全體精力充溢有壯陰滋陰之功如直隸易縣第一科科長楊鳳喈之夫婦乃其一也請觀證書如左

內子素體羸弱曾患月經不調於前清光緒三十二年在友人處暨見韋廉士紅色補丸仿單閱畢即向商店購服半打頓超沉痾身體茁壯已得男兒足徵紅色補丸有益於婦人實匪淺鮮且在易縣已有二十餘婦人百藥罔效者投以紅色補丸服之無不立奏奇功也

韋廉士大醫生紅色補丸初服一丸即能生長稠濃鮮紅之新血故藥性由血管直達週身俾全身俱有新力宛如重新再造之人也韋廉士大醫生紅色補丸在中國各處已曾治愈無數之患　房事無能　諸虛百損　腦筋衰殘　血薄氣衰　胃弱不化　瘋濕骨痛　胸肺軟弱等症以及一切婦科疑難各症者曷不從速購服可向各處商店購買或直向星架坡土庫街韋廉士醫生總藥局函購亦可　價銀每一瓶一元二角半　每六瓶七大元　星架坡幣　郵費在內

口氣臭穢

口氣臭穢恐人厭惡往往因其大便閉結有以致之也從可知通利大便最關緊要取服清導丸第二日諸恙悉去且功力和平自然可向商店購用每瓶新加坡銀五角或直向新加坡花園角韋廉士醫生藥局購取亦可郵力在內

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES

茲有最好機會給與　諸君因有
英國所製之頂上甸蘭烏蜜酒價
甚相宜　諸君宜亟試取用之勿
失此機緣也

英一千九百十四年七月廿九號
牙直星有限公司謹啓

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾
永供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

"Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company (London)
Singapore, Penang, Kuala Lumpor, Bangkok"

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大

以上之圖乃是身體強壯之人向身體孱弱之人說明其得膂力之
令身體強壯暴[illegible]因爲于母當于幼時常將湊[illegible]之女人標牛乳供予飲
料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遊歷時常攜女人標之[illegible]牛乳
名曰原質之女人標牛乳因爲予知若飲此標牛乳可免患瘋飲水則生
病此乃最好牛之乳及其乳皮並非混攙及僞味之牛乳而又不攙僞料
倘若青[illegible]諸君 欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作孱弱之人則
必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下所揭均有發售而且四州府及本
坡國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用
英一千九百一十年七月三十一號
二

嗎根代望卽有利銀行告白

敬者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備
本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 儲蓄積款共有四十六萬五千磅 本
銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年爲期者
以四巴仙息算 六個月限期者以三巴仙半算 三個月限期者
以三巴仙算米往短期數則以二巴仙按日計算凡關銀行應爲之
生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨商面便妥
大英一千九百零九年亦不里月十六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎[illegible] 謹啓

諸君若行路一日則腳腫甚痛及甚苦此等危險係因腳腫紋能致
疾伏望 諸君詳閱下列醫譜力關君之書 予染腳腫症已歷兩
年之久醫生及各項藥品治之不愈
當時予已延聘上醫生四位調治矣
効予用 [illegible] 烈無
多敎爽連打嗎荅 不久便獲全愈
烈多敎爽連打嗎荅 乃是速愈
之藥及治外症之第一長藥有如
傷損 腳風等症 此藥每樽一盧卑各處藥店均有發售
西一千九百一十二年九月九號 一三四

來有蘭名茶廣告

本號親自督製包裝名茶實美味香甚合衛生且取價克己刻已經
親運到 諸商賜顧祈卽惠臨茲將各種名茶價列於後
二兩一斤、六十四包鹿嘜包種茶 二兩庄一百六十包鷹嘜銀針
茶一斤散庄頂舊淸遠茶 四兩一百六十包頂舊淸遠茶
八兩庄一百六十包六安茶骨 八兩一百包頂舊淸遠茶
民國三年元月六日 來有蘭謹啓

麵線

線粉

敬者特字通知此標麵線及線粉乃是上等之物向來未有如此精
線其味甚香及敍爲最上 諸君有欲身體康強者須食此標麵線
及線粉爲要凡各富貴礶頭之大間行店皆有出沽
英一千九百一十三年二月廿五號

總批發處日本大阪東京藤澤樟腦本舖

香晶者香水之原料也採百花之精英加百煉之精製凝膩凝結
成香晶具香氣之雋入比蘭麝而獨擅丹桂而尤佳觧纓解佩臭香久
不散沾濡衣袂香遠益淸若夫風動珠簾則時飄蘭麝撲人眉宇亦
遍惹芳芬非祗合乎衛生以辟途中之不潔行人樂爲之迎風駐足
領畧其香晶之特品矣本品出世以來淑女騷人爭購用者不知凡
幾倘貴客光顧試用便知此品高尚全美經濟特質也
英一千九百一十四年五月六號 四

代售處小坡大馬路門牌四百六十四號 日本賣藥有限公司

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.

敬者特字通知本公司所售第一馳名上品土油 燈油
蠟燭及第一馳名礦申油 諸君有欲採購者請往
下列之店號均有寄沽
禧勿里芝律門牌二百四十六
號振[illegible]興
奕芝律門牌三百零三號怡興
沙九勝律門牌二十三號振光
奕芝律門牌三十號恒裕成
輔旁所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月十二號
衣沙直土油有限公司謹啓

M.T.M.B.&.L. LANGKAT 龍標
十字標
CROWN OIL LANGKAT
日出標
LAMPGLASS OIL LANGKAT 燈標

要聞

中亞風雲中之京華消息　續

▲兩部派員赴濟　青島戰事起後魯省維持秩序事頗爲政府注意現在日本正向濟南方面進行該處又爲省會之區故政府時尤爲廑念日昨外交部特派劉崇傑交通部特派權量兩君前赴濟南與該處地方官吏接洽一切以冀維持該處秩序而免人民擾云

▲電致濟內容　去月（五日）中立處有電致濟南新將軍靳林左司令話須守便探其內容厥有數端（一）日軍登岸之數目進行之狀態與夫日艦隊封港有無變態攻擊青島情形若何（一）中國軍隊現在駐紮地點有無變動及總數若干軍械馬匹輜重糧尤須按表塡明（一）濟南煙台及其他中立地點有無外兵蹤應隨時電報中立處

▲政府安慰商民　自日軍在魯省發行軍用手票後魯省商店形恐慌或不十足使用或竟停止營業聞外交部於九月二十九特電魯省巡按使略云該項軍用手票有充足之準備金行使上平常紙幣毫無差異不必妄生謠言一面示令龍萊等處關閉店照常生理一面曉諭商民照票面洋額使用政府之委曲求全可無微不至矣

▲山東蠶賑情形　呂海寰氏自得督辦山東全省賑務之令後允即日就職以便着手籌辦一切前日呂已由天津來京面謁總呈報就職並請頒發關防以資信守聞呂君擬將籌賑總事務所在天津由呂君主持一切濟南則立一機關專辦調査及放賑事北京原擬設一事務所因爲樽節經費起見北京事務所暫不設卽由艾慶鏞在京擔任並聞呂君日內卽行回津籌辦一切

▲査封李平書家產　英商志大實豐興利及德商增裕洋信順利利得等各洋行因已閉裕豐洋貨號倒欠定貨虧欠數萬控經各該管領事先後照請公共公廨出票將該號經理楊錦如案訊據供稱號主李平書離滬後號中之事均由其子李孟章主故復將李孟章傳案訊供不認並延律師到堂代辯判候查吊帳並查明李平書是否裕豐號主再核在案前日午後因英商控案廨會訊日斯巴領事以李孟章已隸西洋國籍故亦莅廨觀審先由楊錦如上堂供明裕豐貨係李平書所開雇用商人經理號事故洋行定貨均由商人出面接洽惟曾邀明號主爲李平書且裕豐純泰錢莊往來亦由李平書親自接洽云云並將帳簿摺據呈核之李孟章堅不供認據稱楊錦如係伊父創辦商品陳列所時雇用

此酒乃正庄各力萬蘭池酒乃天下著名

英一千九百十四年七月廿九號

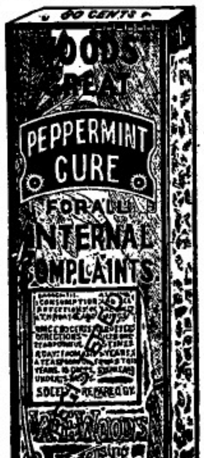
滙票各貨行情

是金	每量萬	六十四元八角
金磨	每個	八元六角二占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾	一百元兌	一百四十盾
滙香港	銀行現銀單一百元銀行貼出	一十六元二五
	即日掛牌一百元值	廿五元七五
滙廈門	銀行現銀單一百元銀行貼出	二十六元一二五
	即日掛牌一百元值	二十五元七五
滙安南	銀行現銀單一百元值	二十二元二五
	即日掛牌一百元值	二十一元七五
滙汕頭	銀行現銀單一百元值	六十六元七五
	商人三十日期單	一十六元半
滙小呂宋	銀行現銀單一百元值	一百十四元
	商人三十日期單	一百十六元
滙加爵巴	銀行現銀單一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期單	一百四十四盾
滙泗里末	銀行現銀單一百元值	一百四十一盾七五
	商人三十日期單	一百四十三盾七五
滙三寶壟	銀行現銀單一百元值	一百四十一盾七五
	商人三十日期單	一百四十三盾七五
滙望加錫	銀行現銀單一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期單	一百四十二盾
滙仲光	銀行現銀單一百元值	一百七十四盾二五
	商人三十日期單	一百七十六盾二五
滙里吉打	銀行現銀單一百元值	一百七十四盾半
	商人三十日期單	一百七十六盾半
滙上海	銀行現銀單一百元值	一百零九兩
	即日掛牌一百元值	一百零四兩七五
有咪鹽土		一千元
無咪鹽土		九百十四元半
上甲錫		六十二元
喉甘蜜		六元七五
實勝離臼椒		三十二元三
大撰土油出水		三元六角
王帽土油出水		二元九角半
坤甸興歷小鐘椰油		十七元九角
巴勞一號		八十二元
巴勞二號		七十七元
巴勞三號		七十二元
巴勞粹		五十二元
勿里洞椰干		八元三五
坤甸椰干		七元九角五

承授佈告　○敬啟者新嘉坡源順街門牌二百四十七號遠昌號什貨生意自癸丑年五月間係是黃世創蔡振源二人合夥現因蔡振源志圖別業經將名下股份一盡取銀妥請到公親黃奕雪劉文爾王如鑠三君蒞臨立同中見所有蔡振源份就一切注銷而遠昌號全盤生意盡歸與黃世創承授日後生意盈虧係黃世創造化與蔡振源無涉但坡中以及外水諸寶號有與蔡振源經手項務轇轕事惟向經手是問與承授人黃世創無干特此聲明以免後論

甲寅年九月初十日　　承授人黃世創披露　啓

諸君若思腹痛症而欲求速愈須飲（華几烈卑巴民九亞）藥水數滴因爲此藥醫治腹痛之症大有奇功伏望　諸君常存此藥一樽



在于家內各處藥房及雜貨店均有發售每樽價銀八角

英一千九百一十三年十月九號　七

天喜堂馳名老婢調經丸

稟准商標用老婢圖爲記

老鋪在香港中環坭街口

天喜堂商標

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沾一味

正鋪在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

外洋各埠光顧要郵費照加依期付上無悞此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治似孕非孕企頭暈痛
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或紫或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未清
一治遲年閉經近月閉經　一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦寡婦室女婢女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視調經之藥乃種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭擺安街嘉安號
大吡叻霹靂周昌泰　海口得勝沙全記號
檳城大門樓富生號　廣西梧州五洲藥房
吉隆英廊街煥利號　桂林十字街五洲號
漢口四官殿三多軒　澳門木橋街如意棧
上海大馬路老悅生　佛山潘涌里其芳齋
海口得勝沙全記號　省城藩司前藝成昌
廈門鎮邦街太乙號　雲南二酉街寶興祥

稟准商標別人不得冒效福建林聯春稟

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

中華民國三年陰曆二月十九日　　本堂主人謹啟

角

願諸君時時記念此烟枝并常購英眷詩之烟枝敬食此啟

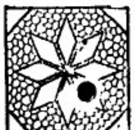
大英一千九百一十四年十月廿一號

英美烟枝有限公司謹啟

敬者特字通知包工人及居家諸君如欲得價廉而料美以塡地下則必須購買淡卑尼磚此磚製成兩式分爲有花無花　諸君欲知價値款式等情請到蘇宜律門牌九十四號本公司之磚廠或到未基門牌三號總寫字樓詳査便悉此佈

英一千九百十三年九月廿四號

淡卑尼坭闕製磚公司謹啟



鷓鴣註冊商標
返老還童
育亨賓固本片

◆此藥片如有欺言無育亨賓質願補港銀一千大元正◆

夫陽痿腎虧軟弱之症皆由眞元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣實害世誤人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始身體强壯陰陽和洽琴瑟調和此老少種子之所由來也

◉若先天不足後天虧損或以房事過勞斲喪精耗竭以至神昏眼倦腰痠腿軟舉步艱辛恐斯症者以爲醫藥效罔搔首問天今有鷓鴣牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精其育亨賓性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平且無燥熱霸烈之弊有返老還童之功與別家所售無育亨賓質者不同如君不信請一試之

此片專治陽痿腎虧將廢及一切虛弱等症最爲靈驗服之龍馬精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體連服三天定必元陽充足活潑生機操劵可待無論何種補品均未有此藥之功效實衛生之靈丹萬家之寶筏語云贊天地之化育易曰精固足以榦事惟此育亨賓爲謂予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載纖以邇來人乃能道其詳◉服法每日兩次每次服二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生强健

注意 近有亂玉之碔砆私心射利以亂僞眞凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外有鷓鴣商標方是眞貨如無便假冒賜顧諸君留意辨明不至再受奸商欺害也

每筒一元五角 每打十伍元 批發特別相宜

分售處 荷蘭吧城 三昌西藥公司發售 泗水
吉隆坡蔴囒街利華商店
壩羅觀音亭口中法藥房
石叻 怡保 吡能 會豐商店

南洋總代理

總發行香港永樂街肆拾壹號瑞昌西藥行啓

洗毒塊

天下第一癬藥

此藥塊專洗浸治外科花柳各症甚驗癬疥瘡疥菓魚瘍疳疔苦口堅毒爛腳痔症小兒胎毒諸般各症痛腫腐爛疥瘡等症俱是洗用逐腫浸用藥到毒散症愈每塊弍毫

此癬藥不論遠年近日牛皮癬對面癬金錢癬紅雲血癬陰乾濕癬癬症太多本堂癬藥不論諸般惡毒癬症藥到見功限日包愈經驗多年妙藥有癬者請試之每樽價銀弍毫

香港大馬路 中外知名

中西妙藥 存心監製 新毒舊毒

楊耀宗醫生花柳丸藥

藥到患除 輕重各症 逢醫必愈

搜毒丸 此八寶搜毒丸中外馳名百發百中良藥專治疳疔芒菓限四日包愈重症者見功解毒速愈如神堅毒爛腳骨痛痔瘡遠年近日痛腫腐爛花柳各症藥到立效逐毒必解逐症必愈此丸上等藥料煉成並無辛苦瀉堅之弊每樽五服價銀二元

白濁丸 此丸藥到毒解立止花柳受毒質白濁症痾尿日痛龜頭紅腫內裏相傷痾尿時則痛內疳初起酒濕熱毒滑精沙淋血淋五淋等症輕者一樽重症兩樽毒清止濁百發百中妙藥多服消解正氣諸毒立除保無變症之患兩服每樽價銀六毫

骨痛水 本堂花柳骨痛搜毒藥水中外無二專治花柳遠年近日毒入筋骨疼痛寸步難移或週身上中下手足各部位見痛或腫酸軟餘毒未清等症藥到立刻見功逐痛止逐腫消逐毒必解逐症包愈眞係神藥也一樽連服六日價銀二員半

固精丸 此丸專理腎氣血壯陽固本衛生第一藥品主治白濁久流精濁糊口夜夢遺洩腎虧子嗣難滑精淫精婦人經期不調長白帶流男女諸虛百納請嘗試之日效極速久流白濁九日全愈卅樽價銀一圓

解毒正氣藥膠 本堂藥膠用龜芪熬膠加以三拾餘味妙藥合煉而成不寒不燥不濕堅男女可服藥性和平扶元解毒並專治花柳新得輕重各症及無論酒濕熱毒胎折瘕等毒未清者服後立愈每料一員

不變丸 專治花柳初起各毒及宿娼防毒預早食此丸一二服逐毒立解保愈腸瘡血熱痔漏腸風下血小便見痛疥癩胎毒酒濕時毒等症此丸解毒得法正氣妙藥每樽兩服銀六毫

珠珀膏 此膏四修竪爛肉拔毒生肌止痛第一妙藥治癰疽瘡科疳疔芒果爛腳爛肉湯火損傷外科諸般各症藥到自然全愈良藥居家有此膏可保無損爛平安每兩七毫五錢庄三毫半

埋口散 此散中西妙藥監製化癆拔毒生肌第一藥也專治癰疽瘡瘍疳疔芒菓魚口便毒爛腳爛肉外科花柳各症皆合逢損爛立刻埋口妙藥每樽定價五毛

除毒水 花柳各科各症萬應除毒藥水中西藥料化製無名腫毒痛腫腐爛瘰癧八小雜症每樽二毫專治癰疽瘡科頸癧外疳痔疔芒菓疥癩胎毒每樽定價二毛

分售處
壩羅北惡街會豐商店
泗水陳地安街三昌公司
吧城小南門口三昌公司
吉隆坡蔴囒街利華商店
壩羅觀音亭口中法藥房

香港楊耀宗謹啓

石叻庇能會豐商店總代理

甲寅年八月十七日

福玉大藥行

固本補腎汁

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火能相濟而挽色慾之相殘而振老年之痿敗誠普救衆生之妙藥也

腎元虧損 腎部勞傷 腎虛氣喘 腎冷精流
腎虧腿軟 腎弱腰痠 腎傷陽痿 腎寒液薄
腎燥精干 腎枯無子 腎家各病 悉爲主治

每瓶銀壹元五毫 每打銀拾五元

各埠各藥房均有代售

分售處
泗水三昌公司 吉隆坡利華商店
吧城三昌公司 壩羅埠會豐商店

甲寅年八月十七日

福至大藥行

白濁消淋丸

此丸能消解白濁培益元氣無論新起久患依時服食兩日之內痛除腫退濁止淋消解惡毒而扶元神是誠二濁五淋之聖藥也

流出白濁 必有微毒
解毒除淋 神效極速
白濁既好 培補宜早
去毒生精 此丸至寶

每大瓶銀一元五毫
每小瓶銀八毫

石叻庇能會豐商店總代理

福建

招誆擄騙之新法 △近有一般以貧不聊生而敢作敢爲者專在地方廳高等廳之附近茶店中閒坐伺有鄉愚之含冤負屈者從旁代抱不平曾之足以勸聽始則以包案告之不遂其計繼則以托人說情勸之終則以托人須應酬挾之甲說由乙而識丁丁則自居與某廳長擊交與某檢察長鄉誼堅其計中者至於已露詐欺亦不過痛恨受騙而已蓋請托者已亦有罪不敢告人何敢起訴日昨有鄉愚高某受金某張某劉某騙去三千金即用此法于劉爲外省人旅閩已久張某爲不足齒數之欲棍金某尤不足道究之未始非人民之三害此猶是即知者而言其不知者更有甚於此者當不止數十害

失竊奇聞 △省城小王府花園劉厚庵係海軍中人家小康日前繼娶周某之女極爲闊綽前數夜失盜被竊去首飾衣物值得千餘金夯中皮箱十六個盡被用刀挖開繼娶適於睡夢中被盜脫去金鐲一雙劉某向在床上尤足駭人聽聞者該盜猶敢於廚內炊飯將其所餘黑肉菜吃空掛於壁上之龍眼亦取去食訖亂擲其龍眼核於滿室盜覓如此從容且非一二人較之槍刧猶甚或謂非用迷藥迷盡劉某全家之人必不敢如是大盜而何以失盜者僅劉某一家於此又可以想見生於內此中情形劉某豈不自知哉

水利公司禀請立案 △源通水利公司代表林士恒向閩海道尹禀稱組織源通水利公司開鑿運柄港前規定範圍章程請乞立案業蒙批長樂蓮柄港因石山截斷水道梗塞致沿港數千百頃農田均致歉收殊爲可惜該公司集貲開濬以公益爲前提以農利爲主義固屬可嘉惟第十八條所稱本公司自開鑿後港內瀛某航業乘歸本公司所有礙難准行至受益之農田如何分攤經費亦應明白規定分別輕重以爲平均仰該公司再將新立公司章程詳細研究妥爲修改以便轉詳巡按使察核立案云

盜賊殺害田主之駭聞 △禾山呂厝鄉呂某前夜赴園巡視所種地瓜適逢竊賊三人正在偷掘遂上前喊捕賊衆見其祇有一人荒山無援竟敢抽出利刀猛集抗拒先將呂某兩足斫倒然後拋子附近井中天明有人往井汲水乃得將屍設法撈起旋將賊中有一秃十因身上帶血跡穿死者之褲致被該鄉人認識於是得將三賊一律擊住送交禾山自治會昨復已將解縣署稟請嚴辦命案重犯想難倖其一死也

官治成績 △漳州夏初警局備獎車四五張派犯人出爲掃街道以消穢積井由知事出示令各家照時除糞放在糞壺勿得遺棄道左違者處罰刷布街衢俾衆周知乃行之未久街道之糞穢如故塵塵糞車久不聞其聲蓬頭跣足之犯人亦不見其跡矣現漳城霍亂症漸起死者日多率未聞有官廳督而促清道者何耶

汪道尹飭防亂黨 △近汪道尹奉飭轉飭思明縣嚴防亂黨文云爲飭知事奉巡按使飭第一百四十一號內開據偵探長報稱亂黨陳其美柏文蔚等近日紛紛回還竄乘歐洲多事之時伺隙內亂其辦法係分遣黨徒暗藏兇器在濱海各省聯絡稽匪專事焚掠遍來乘輪分赴沿江海各省者甚多聞粵亂黨機關設在香港故赴閩黨羽由香港派往者居多該亂黨近日運送重大鎗械多用民船或糞船或柴船將鎗械用油布包裹密綁於船底之下等情到署除批示外爲此飭仰該道尹查照文稱各節嚴加防範並密諭所屬慎密注意認眞偵察一有覺察立即飛速報告并設法尾隨其沿海各地方遇有船隻靠岸或停泊時尤須格外注意不得稍有疏忽等因奉此除分飭外仰該知事加意偵查毋得疎忽此飭

技師生又將甄別 △馬江船政廳技師生前經兩次甄汰尙有百餘名近聞日內復將甄別擬又裁去四分之一各生得此消息各自恐慌云

廣東

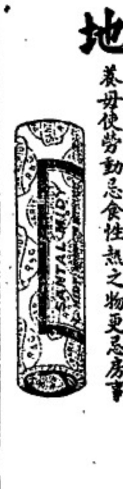
中央論軍隊忍氣吞聲 △中央統率辦事處電粵云上將軍巡按使鑒此次日軍一營突至濰縣佔據車站政府以與辯明不符有犯中立即向日本政府嚴重抗議要求撤退旋據日使面稱日政府以膠濟鐵路爲德人產業應由日軍佔據管理經營並須派少數兵隊分駐各車站直達濟南鐵路綫外將來即換鐵路專員管理所有在事華人一律仍舊並非違反中立等語政府以無論該路如何性質既在中立地內當然不能進佔迭與交涉尙未解決而日軍一運遂行西進佔有全路現仍由外部嚴重交涉軍隊方面自應恪外審愼爲不可因小憤而壞大局業已電飭東省沿路軍隊和平對待勿起衝突現據山東報告日兵百餘人佔路後尙無他項舉動亦未出鐵路綫外接收濟站時德人和平交出地方尙屬安謐等語政府主義既雖同意確有始終抗議能否就範未敢遽料惟日政府既聲明目的只在佔路決非則有野心審情度勢目以維持地方秩序不致生有意外衝突爲第一要義除由政府力與交涉外特電密爲接洽務希曉諭軍隊免滋誤會萬勿輕信浮言自相驚擾統率辦事處眞印

西起東應之購認國債 △警察第十區長日昨飭令陳塘酒樓妓館認購公債并擬定酒樓每間最少認購一百元妓館每間最少認購五十元各情業經紀載茲聞此事發生後東関五區分署以東堤一帶酒樓妓館不亞陳塘請募公債亦應事同一律現特定期邀請各該司事到署竭力認購又聞陳塘日某歌妓自行到區認領債額備覺熟客購買聞者爲之感嘆云

一箭雙鵰之姦闘 △昨有女子二人一年約十五六一年約十二三態度態蕩由海珠戲院携手而出直往東堤初則審瞞則嬌嗔警員異之躡尾其後路至會仙街口即令警察帶回六區分署追經研鞫始知一名陳帶一名陳蓉兩陳帶居長因皆是河南蛋家察中人故甚相得出入必偕初因陳蓉時至戲院觀戲至與貼街招人鄧源稔識據其自稱與鄧源在米艇姦宿一宵後因鄧源嘱其廣招同侶看戲費用由彼担任故介紹陳帶前往久之陳帶亦與姘識愛情且甚濃厚等語警員以此事顯與姦拐有關飭立飭差到戲院將鄧源逮捕返區傳知陳帶親屬將其領回暨東陳蓉與鄧源概解警廳以待訊辦

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見扺效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一經藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴惟 賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方稱不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不閒斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不複發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事



Chien-Sanghai

Sole Agent,
Cheong Chee Hoon.
7-A Prince Street.
勃迪實得力門牌七號各Y 全權經售人鍾志昆

英一千九百一十三年四月十八號 寓

按摩間世 ○敬者氏向在日本以按摩之術爲生凡經聘顧者莫不獎崇有加茲來叻中在勿剎士巴沙律門牌五十六號設店經營并請到精於此學之日人加弼牙打在於店中帮同奏技諸君有欲用按摩之術者請至本號相商價甚相宜特此佈告

大英一千九百一十四年十月三號　日本婦人姬媚謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡輔政便司 爲招供物料事照得本坡及檳榔嶼麻六甲三州府各衙署欲用之雜物茲欲招人投票承供爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供各物者可于西一千九百一十四年十一月七號禮拜六即華九月二十日中午以前入票在本坡則投交本署其在嶼中麻地即交該處司政司署以憑選擇而其所求入之票簡及其格式紙在本坡其到本署取討以便照填其在嶼中即向該處參政司署取討恭所承供之雜物均以一年爲期由一千九百一十五年然花里月一號起算茲將欲用之雜物開列如左

○醫務司所用牛車　王家花園所用牛車　本地所出雜物　衣袋　煤炭　火柴　灰磚厝瓦及碧古石等件　土炭　土油　木料　以上皆在新嘉坡用

○衣袋　國家輪船及小輪船所用之煤炭　各輪船及小輪船所用火柴　門牌及車牌　吉寧人灰磚厝瓦及碧古石等件　本地所出雜物　士油　糧食　府署拘留候訊人等糧食　獄中犯人糧食　船政司內客所糧食　木料　以上乃檳榔嶼所用

○醫院之牛乳　運牛車　衣袋　灰磚厝瓦及碧古石等件　乳分甲乙兩種　甲 罐藏稀質牛乳　乙 罐藏甜質或非甜質牛乳　本地所出雜物　土油　麻六甲及耶申醫院糧食與雜物　船政司內糧食　府署拘留候訊人等糧食　獄中犯人糧食　木料　輪船所用之水及火柴　以上乃麻六甲所用

所入之票當爲封固其票外必須寫明所欲承供之物

如欲承供醫院及獄中等處糧食者當將其米之辦及粉麪裝入玻璃罐於投票之時一同呈驗

投票之時本國家因欲担保其入票之人每票當爲先交五十元以爲壓票之用若其票不能中選則國家將該欵給回若經中選則於立約批號之後當將該欵給還至於價之高低以及票之棄取均由國家裁奪而本坡官衙局等處所用之物料國家有權可以并令其人供給特此聲明各宜凜遵毋違特示

大英一千九百一十四年十月十七號　示

吉屋招稅 ○敬啟者敝在叻律立實得力門牌一十四號厝一間係老爺宮口萬山樓舊址如有合意欲租者新移玉到小坡奧芝律門牌一百七十二號敝號內面商可也

甲寅年糖月廿四日　金成春告白

一粒星　三粒星　五粒星

一若好飲之人即須購用此等萬蘭池酒因其味既佳兼價復相宜

二若平常人家則購飲此酒者爲適用因酒味既醇價復不貴蓋此乃最相宜之品也

三如係富人則必專最上等之各力萬蘭池酒故其如購此莊之酒飲之

英一千九百十四年七月廿九號　牙直里有限公司謹啟

何蘭乃英國所製之白蜜酒天下銷行甚暢　諸君有尙未經試飲者祈早購之方知此酒之妙他人不能有此英國美酒復有此等廉價買出者倘能試飲一次以後卽常欲用之矣

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

之詞未能滿意即命將離境護照送交土使而土使遂於二號晉行回國

二號英京電云昂打電報近由比國邊疆得有信息言德軍現於列士務尾之東方敗走所因之故則係被伊沙河水淹幾至不能成軍今無奈欲另覓戰線以禦諸軍至其前向加里首進之兵亦經大敗各訪員均以爲此大戰已經匝月乃最大之囂戰德軍已將勢力所至之處一概用盡更無餘力今所存之軍隊僅得熟練之軍及後備軍而已今計德國軍隊由下尾至其邊境之東一帶被英海軍所擊不啻以泥衛石一擲無餘今德軍已陸續退去要之此數日內之戰德已佩佩而退直至海傍爲止又據倫敦太晤士報言德軍已將里屢棄去其地諒爲辦軍所得又云有德軍一隊約近千人爲比軍所阻毀其橋道令不得行該軍無奈□降於比

三號來電云巴黎官場信稱計由北海至烏施河一帶德軍是日進攻之力較昨已殺而我軍則已進至列士務尾及宜呂奕呂之南今我軍血築之地業經鞏固至下尾一帶之德軍則來力攻勿剌奕因鄰剌奕迷厘等處惟皆不能得手而去

二號柴電言日日電報稱政府不日縱出戰時債票其銀數爲二百兆磅以四八仙息算可限十年清償

選電

○北京電　據稱可恃方面消息青島德國司令已允日皇所提出保全非交戰人生命之議故非交戰人不久可蒙乘膠濟車出離青島

○北京電　昨陸海兩部及政事堂歡讌張勳張稱須回家祭祖及開一軍事會議乃剪辮衰令左右勸張剪辮甚切

○北京電　昨王治馨案辨論終結律師主枉法得贓必須因贓而枉一其體之法王不爲枉法檢察官主違反官吏服務令即爲枉法此爲本案要點

○北京電　袁總統擬於政府咨復參政院質問書前召集著名質問書之各參政討論山東問題

○北京電　駐京日使置易照會外交總長孫寶琦謂日兵不欲佔用山東鐵路區域外之地鐵路中國辦人員均不更動惟擬派日員管理路務袁總統會致電駐日陸公使謂中政府之地位不能於戰爭區域外實行中立中國決意堅持抗議此事就此暫行作止

○北京電　日使署三等書記船津昨赴濟南照料日人之利益

本坡

一場春夢　◉潮人蔡舍在華影沙都以潘園收畜爲業去月中旬在某私寶匿一粵妓手段頗爲闊綽妓見其揮霍不吝思有以賺之一夕對蔡言謂伊實因家貧故還而出此若有仁人君子爲之援則當同諧白首永矢弗諼云云蔡以妓竭意於已即效毛遂之自荐妓喜甚知蔡已入彀中即謂伊現欠龜母房租伙食約百餘元若能代爲此欵還諸龜母則當共返山園作君家婦發猶稱蔡伊在華時頗諳此道不患有坐食之憂也蔡聆妓言即慨然允諾代爲償此項俾得以還訖母而遂雙宿雙棲之願乃於前日沽猪數頭并與親戚挪借多少共得銀百三十元以給於妓訂明昨日僱一馬車在某街迎妓親友有知其事者羣至賀喜蔡已備辦酒席以餉來賓矣詎至昨晚八點餘鐘馬車返國謂不見新人之蹤跡於是各來賓不歡而散蔡乃知爲妓所騙然至今日尙四處找尋云噫以百三十金博得一場春夢亦愚矣哉

馬扁須防　◉馬扁之術層出不窮每每搢其術中而弗覺者日前有閩人某甲至大坡潮人某乙所開之雜貨店詢乙爲購白糖與否伊有友人兆售之白糖貨佳而價廉每担祇索價銀一元零甚乙以現在店內白糖適已售罄允購二十包甲謂貨在丹戎巴葛棧房內若要起貨須還棧租并水脚等項約需銀十五元君既欲購此貨可先交銀一十五元同至丹戎巴葛待余清結棧租水脚然後起貨可也乙以已親身偕往料無他虞允其所請詎知到丹戎巴葛後甲對乙言謂彼入棧房寫字樓清數片刻便出君可於門外候之旣畢而入乙從之不料候至點餘鐘之久尙不見甲出（蓋甲已從後門出矣）始知被騙徒呼荷荷而返云

行騙繫獄　◉客人劉金成昨晚至小坡新街門牌五十一號某妓院在妓婦陳玫瑰房內食去汽水生果等物值銀三角無資給妓鴇呼五百四十九號巡差拘之以彼入妓院行騙控之於案今午二堂訊畢判入獄一月

行騙被逮　◉吉寧人林淡三奕在梧槽千拿律門牌十一號開設找換銀舖及雜貨店昨晚七點半鐘有西人模耶及威利兩名到欵汽水兩樽值銀二角四占不名一錢拗長而去吉寧人向之索取兩西人置之弗恤吉寧人無奈呼三十八號及二十九號兩巡差將被二人執獲控以行騙之罪今午二堂待訊

是否行搶　◉吉寧人鴨羅華在惹美芝律門牌五百零五號開設雜貨小店據赴捕房報稱昨晚十二點半鐘被同寓同籍人馬蝦乜烏先搶去銀四元一角二占請爲拘究云云嗣由七號巡差至彼寓拘馬蝦乜烏先逮案惟據馬蝦乜烏先供稱因原告欠伊借欵久未清償伊係向原告討還並非行搶云云是否屬實俟一經堂訊自然水落石出矣

竊賊入獄　◉勞人梅明壁被控昨日在淡峇汝碼頭某輪船竊去物件值銀五十七元六角由三十四號巡差所見當即將其執往獲回原物送之於案今午二堂官訊畢判入獄二禮拜

捐册照登　◉英儲救濟捐第九次捐欵開列　棉示必有限公司二千元　發打申先生五百元　新嘉坡聯合種植園之司理人暨伙伴一百四十元　賦吉三發汪種植園之司理人暨伙伴五百元　林義順先生五百元　兜閩先生及其妻室廿五元　花旗先生（每月一次）二十元　文地雷先生二百元　練先生二百五十元　麥紀俶先生二百五十元　夏理佛先生二百廿五元　工部局醫生處衆辦事人二百元　車務局（每月一次由呼巴先生經手）五十元　關丹嘧拜堂所收得由活數士經手全數撥歸英京　四十五元　實得力政府（全數撥歸英京）八萬五千七百一十四元二角八占　以上九次共捐銀十三萬五千八百元零二角九占

更改路名佈告　○啓者茲本工部局員於一千九百一十四年歷多末月三十號集議業經議定於一千九百一十五年然花里月一號起即將以下所列之路改易新名此路係由廿公爪亞律轉角之處即宜呂施達律起至淡申律止其路現名沙逸亞里律應改爲紐丹律特此預告

大英一千九百一十四年十一月四號

代理工部局司理人納流馬只奉命謹啓　十

廖地出投　○啓者本館奉與主命定於西一千九百一十四年慇民末月十六號拜一下午二點半鐘在本館內拍賣屋地三區其一坐落金吉律門牌二十號此地乃永遠自主之業　其二樹乳及樹園一區坐落距坡十英里半之章夷律乃九百九十九年之期　其三樹乳園一區在里科馬多蠟律直往之處係九百九十九年之期　有欲知其地之圖式及其一切詳細情形者可到本館面詢便能知悉　諸君如有合意者新屆期　玉臨投買可也此佈

英一千九百一十四年十一月四號　莊慶利公司拍賣館謹啓

承頂聲明　○啓者加籠律門牌一百三十八號合興公司大酒牌生理原係是張與梯林攀記周鋏記周洗記四人合夥開創今因林攀記身故其妻鄭氏欲將股份抽出而周鋏記周洗記亦志圖別業願將全盤生理店底家器暨周鋏記名下贌租之一百三十六號店屋一間歸與張與梯承受經請公親周廣住周標曾明留三位先生秉公核算清楚日後合興號生理盈虧係是張與梯自已之事與退股人無涉至退股人日前如有與坡中來往賬項揭滙保認等事概惟經手是問亦與承頂人張與梯無干先此聲明免滋後論

甲寅年九月十七日　承頂人合興號張與梯謹啓　卅

承頂聲明　○啓者勿亞沙律門牌六十三號德和號什貨生理原係是洪耀聘開設今欲別圖願將店底家器什貨生理頂與張片承受改號山和與從此生理盈虧乃是承頂人遺化與洪耀聘無涉倘德和號洪耀聘日前有與坡中各貨號來往賬項揭滙保認等事限壹禮拜內向經手理會清楚過期自俠與承頂人張片無干此佈

甲寅年九月十七日　承頂人山和與張片謹啓　卅

熱心助學

啟校蒙　峇眼亞比質甲政熙雲捐助和銀壹百員謹此鳴謝

新嘉坡啟新學校披露　卌

中華民國三年十月廿八日

處置已故黃亞煉即黃茂隆又名黃澤南又名黃德煊之遺產廣告

特此通知已故黃亞煉即黃茂隆黃澤南黃德煊之債主及一切關涉之人等知悉茲因其人於一千九百一十四年卑不睦里月十五號身故惟其遺產未經掛砂是以本坡臬署於一千九百一十四年亦不里月二十號批准聽由黃亞生領其遺業倘諸君等於此事有所關涉者可以將其緣由列明於一千九百一十四年慇民末月六號以前送交新嘉坡哥里耶記門牌十號本狀師之寫字樓內以憑核奪迨至是日之後本掛砂人當即將其遺產秉公處置除應償還欠項之外即以分給其分所應得之人倘屆期不來通知則本掛砂人日後不能承認特此通佈

英一千九百一十四年十月九號

代理已故黃亞煉掛砂狀師奴呂尼卑亞謹啟　一三　十

工部局改換街名預告

特此通知茲於一千九百一十四年慇民末月三十一號經本工部局員會同議定將以下所列各街名於一千九百一十五年然花里月一號起一律改換施行茲將各街之原名及新改之名刊列左方備覽

計開

一由振瑞律起至鳳珠山律止原名聳芳林巷現改奚實得力
二由合洛律起至聳芳林禺吉止原名聳芳林巷現改干眠爹
三合洛律及金聲律原名聳芳林禺吉現改干眠才鄰
四勿基及禺牙申律原名芳林基現改勿基
五由惹勿里芝律起至萬蘇實得力止原名眠葛現改高南模葛
六由明勸律起至合洛律止原名聳苑生律現改太平律
七由明勸律起至合洛律止原名章壬憲實得力現改加里吉打律
八由金聲律直去至附近聳芳林巷止原名聳壬慶實得力現改干眠亞里
九由金聲律直去至附近聳芳林禺吉止原名章壬全實得力現改千眠實得力
十由里峇禺厘律直去至附近兒安山止原名蕭茲律現改上海律

大英一千九百一十四年八月十五號

新嘉坡工部局理事人波几剌士承命謹啟

緊要廣告　○啟者本年舊歷九十月建大小不一對於帳目往來公私期約等事難免轇轕昨經本會職員合提出議案請求討論經照教育部中央觀象台所頒民國三年歷書以舊歷九月小建十月大建爲準茲特登報布告凡我同僑務各遵照以昭劃一而免參差是爲至要此佈

中華民國三年十一月二日即舊歷九月十五日　新嘉坡中華總商會公佈　卅

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供食品及車輛係由一千九百一十五年然花里月一號起計以一年爲期爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百一十四年慇民末月五號拜四即華九月十八日中午以前投交本坡獄中總差寫字樓以憑選擇茲將所欲招供之物開列

一　獄中犯人伙食
二　牛車

如欲知其細情及領格式紙者可赴獄中總差寫字樓查詢當取便得凡投票者其票外必須寫明投交獄中總差寫字樓先供回物字樣并將各種食物藏在玻璃樽內隨票呈繳并須繳交壓票銀一百元倘不取中其票即將此項交回至於棄取之權任由國家裁奪不以價低者得各宜凜遵毋違特示

大英一千九百一十四年十月十四號　示

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供船政司署人員之食物係由西一千九百一十五年然花里月一號起以一年爲滿期爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百一十四年十一月廿三號禮拜一即華十月初七日中午以前投交船政司署以憑選擇如欲領取票式可赴船政司署取閱凡投票者票外必須寫明投交藏著承供此等食物字樣而交票之時須將所供食物之辦藏在玻璃樽內封固一并交出又須交壓票銀一百員若不取中其票即將壓票銀交回倘已取中其票則既將合約畫押便將壓票銀交回至於棄取之權任由國家裁奪各宜凜遵毋違切切特示

大英一千九百一十四年十月廿二號　示

白　馬

威士基酒

此乃著名之白馬標委實杞酒已行銷百餘年之久諸君須知此酒收藏之久及其氣味香美可不必購買他種但買此酒飲之可也

英一千九百一十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啟